

Всероссийского еврейского общества
схвачено уезд

Фонд № 96
Книга

Физический № 19

записей о родившихся

Женский	общественный архив
Фонд	638
Класс	1
од. хр.	19

год 1857 год

БОБАНЧОВСКАЯ
СЛУЖБА ИСТОРИКО-РОДОВОГО
И ПАТРИСТИЧЕСКОГО АРХИВА

Воспоминание

КНИГА

для записки родившихся Евревъ на 1857 годъ.
по мн. Воспоминание.

ספר לכתוב בו בולדות של יודדים משנה אלף החיל מגן היונים

ЧАСТЬ I.

Yves

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
1			2 Февраль	18 Май	в с. м. Мухоморова	у отца подполковника Зина, Михайлов Яковлевъ Богдановича	Иванъ
1	1	Муромъ Муромо Всехъ май	4 Февраль 1850	24 Май 1850		у отца капитана Михайлова Зина дае Пупина дае	Александръ Яковлевъ
2			15 Май	2 Май		в с. м. Гради- ца Зина Михайловъ Михайловъ Зина Михайловна дае	Иванъ Михайловъ

חלק ראשון מן גולדים

מספר	מי היה המורה המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כה אלול בימל לכה		איה גולד דימ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשדו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם נתחן לו דמ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למבין יובים	למבין יהודים			
1		2 וינו	18 טב	מ. ל. מ. מ.	ה' יצחק פאולוסקי ה' יעקב גלסקי ה' אהוד אהרן	קפוי
1	ה' יצחק אהרן ה' יעקב אהרן ה' אהוד אהרן	8 ל 15 ול הילד	24 טב 2 ול הילד		ה' יצחק אהרן פאולוסקי ה' יעקב אהרן גלסקי ה' אהוד אהרן אהרן	זינדק אהרן
2		15 ל	2 טב		ה' אהוד אהרן פאולוסקי ה' יעקב אהרן גלסקי ה' אהוד אהרן אהרן	ה' אהוד אהרן ה' יעקב אהרן ה' אהוד אהרן

№ Желскаго.	Желскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

2	Мушкетера	Мушкетера	28	15	Горькая гора	Горькая гора	Горькая гора
			15	15			
			22				
			4				
			4				
			11				

тоже что и выше...
 название матери отца А И Шеневича
 мать отца А И

1857^{го} Тогда бывшего 29^{го} дня мѣсяца Свѣтлаго
 Родилося унаследовано унаследовано
 унаследовано унаследовано
 маме унаследовано

Давно и недавно...
 Та же мать баба

Возвращенъ въ городъ...
 На Бульварскомъ строена 4^{го} февраля

Матер.	Матер.	Матер.	Матер.	Матер.	Матер.	Матер.		Матер.	Матер.
						Матер.	Матер.		

2
 15
 22
 4

1857^{го} Тогда бывшего 29^{го} дня мѣсяца Свѣтлаго

Давно и недавно...
 Та же мать баба

Возвращенъ въ городъ...
 На Бульварскомъ строена 4^{го} февраля

ЧАСТЬ I. — О РОДИТЕЛЬНИХ СЯ.

№ Женскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
4	Менделъ Мерино мѣсскіи Чубъ Мандръ Чубъ Зинка Александръ	21 февраля 28 апрѣл.	9 января 16 апрѣл.	в. с. н. Мадридъ	Миримъ Рабалава зона медна Зетаръ	Маниско Пабрелъ
<p>и мною за мѣсяца февраля 28-го дня мною сего родившійся мужики назоветъ А. И. Женски назоветъ А. I.</p>						
<p>1857-го Февра 28-го дня мною сего мною отагалубъ Негоро Но нудъ ментъ Мекакудъ мисрпавродитъ въ маню надписаны наше удостоверяемо</p>						
<p>Дядовце Рабалава Мейба мундъ бертъ миско Рабе манъ бартъ Рабалава Мейба мундъ бертъ миско</p>						

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לבח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למבין יובים	למבין והורים			
4	מנדל מרינו מייסקי	21 פברואר 28 אפריל	9 ינואר 16 אפריל	ב. ס. נ. מדריד	מירימ רבאלאבא זונה מנדא זטאר	מניסקו פאברל
<p>и мною за мѣсяца февраля 28-го дня мною сего родившійся мужики назоветъ А. И. Женски назоветъ А. I.</p>						
<p>1857-го Февра 28-го дня мною сего мною отагалубъ Негоро Но нудъ ментъ Мекакудъ мисрпавродитъ въ маню надписаны наше удостоверяемо</p>						
<p>Дядовце Рабалава Мейба мундъ бертъ миско Рабе манъ бартъ Рабалава Мейба мундъ бертъ миско</p>						

ЧАСТЬ I. — О РОДЕННЫХ СЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, племя отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
4		18 марта	5 мисина	въ м. Вязьминск. уездѣ	Сынъ галицкаго Левъ зана мѣстнаго прихода св. Владимирскіи	Исайе Левъ
5		20 марта	7 мисина		мал. сынъ Левъ зана Фрейдѣ прихода св. М. Грановскіи	Левъ

מספר נקבות זכרים	מי היה המורה המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בו מל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכד רשמו ראובן או בולדה בקבה ישמרה בקבה
		למבין יובים	למנון יהודים			
4		18 ט"ו	5 ט"ז	וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכד רשמו ראובן או בולדה בקבה ישמרה בקבה
5		20 ט"ז	7 ט"ז	וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכד רשמו ראובן או בולדה בקבה ישמרה בקבה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
5	Менделъ	Менделъ	28	15	въ М. Мейсбургъ	Давидъ Шнейдеръ	יוסף משה
	Медина	Медина	4	22		Фруидъ Зондъ	עמרם
	Андрей	Андрей	4	22		Мейсбургъ	עמרם
	Слава	Слава			Мейсбургъ	עמרם	
	Илья	Илья			Мейсбургъ	עמרם	
<p>... 28 ... 15 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p>							
<p>... 28 ... 15 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p>							
<p>... 28 ... 15 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p>							

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל	המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול במל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנוח יהודים	למבין יובים			
5	עמרם	עמרם	28	15	ב"מ	יוסף משה	
	עמרם	עמרם	4	22	ב"מ	עמרם	
	עמרם	עמרם	4	22	ב"מ	עמרם	
	עמרם	עמרם	4	22	ב"מ	עמרם	
	עמרם	עמרם	4	22	ב"מ	עמרם	
<p>... 28 ... 15 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p>							
<p>... 28 ... 15 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p>							
<p>... 28 ... 15 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p> <p>... 4 ... 22 ...</p>							

ЧАСТЬ I. — О РОДНЕННИХ СЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.	Христiанскій.	Еврейскій.			
6		Медеръ Медеръ Медеръ Секель Секель Секель Секель	2 2 9 27	20 20 27 27	20 20 27 27	въ с. М. Преподобномъ	Секель Медеръ Медеръ Секель Секель Секель Секель	Секель
11		моя за медеръ Медеръ медеръ родилъ Секель Медеръ медеръ медеръ медеръ						
1857 = Годъ Мая 28 дня Католикъ Медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ								
Дарова медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ медеръ								
Годъ мая 28								
Католикъ медеръ медеръ медеръ медеръ								

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בזמל לכח		איה גולד ד'מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד'מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד'מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמרהבקה
		למבוק יובים	למנן יהודים			
6	מדינא מדינא מדינא מדינא מדינא מדינא מדינא	2 2 9 27	20 20 27 27	מדינא	מדינא מדינא מדינא מדינא מדינא מדינא מדינא	מדינא
11	מדינא מדינא מדינא מדינא מדינא מדינא					
1857 = Year May 28 day Catholic Meder meder meder meder meder meder meder meder meder meder meder meder meder meder meder						
Darova meder meder meder meder meder meder meder meder meder						
Year May 28						
Catholic meder meder meder meder						

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, племена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
6			2 ноя	22 сентя	въ М. Пруссіи въ селѣ	Менделъ Бергъ родился въ селѣ Жона Мене острова авенки примосланскіе	Хне Менделъ
7		мать подала мать сироты мать сироты мать сироты	20 ноя 27 август.	10 мая 17 август.		Мей Лейбъ Смалански зона дае зелье примосланскіе пелонски	Менделъ
7			22 ноя	12 мая		Абрама Карлингейнски Жондъ Муро въ Буркелевскіе примосланскіе	Мене Фрейле

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המזהל	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לבח	איה גולד דגמ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראוייה שם נתן לו דגמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
6		2 יוני	22 סיוון	בית המדרש	חנה מנחם
7		20 יוני	10 טבת		מנחם
7		22 יוני	12 טבת		חנה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
8	Анней Швейцарскій Месрѣ Ми Яковлевичъ Анней Ицхоу Иерѣ	24 Июня 1857	15 Тамезъ род. 2 Июль 1857	М. М. Прохоровичъ	Анней Швейцарскій фрѣ Мена Ело Иаа Сура 1857 М. Аннина	Месрѣ Ицхоу
Исторія за мѣсяцъ Іюль 1857 года рожденіе сына Мисина рожденіе сына Мисина пмена Ява А. Я. и Мемскаго Иова Ява А. Я.						
1857 года Іюль 29 дня Іудѣ Сіа князя Окаганасъ върне и въ Іудѣ Иовѣ Мисинасъ несправности въ томъ Иудеискоу Нашинѣ Государственнѣ						
Губернскій Раввинъ Іудейскій Шрайбманъ						
Иаа Иаа Іаа						
Казенный Раввинъ Иудейскій Иттенбергъ						

חלק ראשון מן גולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכה	איזה גולד ד"ם בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם ברלד זכר ושמו ראובן או ברלדה בקבה ושמהרבקה
8	יש"כ סלעוויץ שלום אהרן המיועקב יש"כ סלעוויץ	24 אולול 2 אב תשרי	15 אב 2 2 אב תשרי	יש"כ סלעוויץ חיה אהרן אחיה וקצב	אליהו
ה' 2 אב 1857 / 2 אב 1857					
1857 / 2 אב 1857					
Губернскій Раввинъ Іудейскій Шрайбманъ					
Иаа Иаа Іаа					
Казенный Раввинъ Иудейскій Иттенбергъ					

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
5		21 Юли	19 Авг	Въ с. М. Мезрицкѣ	Ханна Авру Ловичъ Фришманъ Отецъ Его Бранна изъ М. Мезрицкѣ Православнѣ	Анна
Итого за мѣсяцъ Юли 1857 года родившихся 1 ребенка						
1857 года Юли Юли 29 Юли Ито Сія Мѣсяца Оказавшійся вѣрна и въ числѣ 11678 Никанора Мезрицкѣ въ томъ подписаны Ханна Авру Фришманъ						
Духовный Раввинъ Мезрицкѣ Шрайбманъ Табельманъ						
Мезрицкѣ Раввинъ Мезрицкѣ Мезрицкѣ						

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה המורה המוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אלול נימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד וכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יודדים			
8		21 אב	19 אב	שלאבא	חייט ד"מ ומה מעשרו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	אנא
Итого за мѣсяцъ Юли 1857 года родившихся 1 ребенка						
1857 года Юли Юли 29 Юли Ито Сія Мѣсяца Оказавшійся вѣрна и въ числѣ 11678 Никанора Мезрицкѣ въ томъ подписаны Ханна Авру Фришманъ						
Духовный Раввинъ Мезрицкѣ Шрайбманъ Табельманъ						
Мезрицкѣ Раввинъ Мезрицкѣ Мезрицкѣ						

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
9		16 Августа	8 Сентября	в с. м. Мурашевскомъ	мужикъ швейцарскій. — жена Анна М. русинка. Протоскопикъ	русска.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מו היה המוהל	הכורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ		איה נולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מו נולד ואמה שם נוחן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יובנים	למנין יהודים			
9			16 אב	8 ספט	ב. מ. מוראשעווסק	משה בן שמעון כץ סוחר מיראז' 3	ראובן

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
9	Масръ Ми Роговскій Янкоу Шмау Феръ Шмау Роговскій	23 Ав	15 В	В. М. Роговскій	Машко Гершо Витъ Павловичъ Родавій Соуданъ Финифоровскій Антонъ Понка- Мена Етла Тру- снубеніе.	Шимон К.
<p>Актъ За Мясца Августъ, Описанъ родившійся имен скаго Пана Огистъ А. П. Мусковскаго Пана Огистъ А. П.</p>						
<p>1854 года Августъ 30 дня Чина Сиа Пиниа Оказана Вѣрна въ Мясцъ Августъ Чина Сиа Пиниа Оказана тотъ Пиниа Оказана Чина Сиа Пиниа Оказана.</p>						
<p>Федоровскій Раввинъ значима Кордеевъ Левій Шрайбманъ Таб. Шмау Таб. Описанъ</p>						
<p>Народившій Раввинъ значима Кордеевъ Левій Шрайбманъ</p>						

מספר	מי היה המורה הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בומל לכח		איה נולד ד"מ בעור וולגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דמינקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו. ד"מ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנון יהודים	למנון יונים			
9	מ. ר. רוגובסקי	23	15	ב. מ. רוגובסקי	שמואל	שמואל
<p>א. פ. מוסקובסקי</p>						
<p>1854 יא 30 אוגוסט</p>						
<p>פ. ד. רובינשטיין</p>						
<p>פ. ד. רובינשטיין</p>						

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
11		3 ^{го} Октяб. Бри	28 ^{го} мѣс. Ипре		Царь Майровъ Мелла Евъ Цыбѣя Анновскіе Синбаръ Дуров нскій	Сура
10	Абрамъ Согдановъ Аннеи Шма Феръ Шма Тасъ	11 Октяб. Бри	5 Де Ипре		Абрамъ Цыбѣя Володарскій Ме на Анна Мо Фастовскіе Про миславъ.	Верный-Мей Лавъ
12		15 Октяб. Бри	9 Де Ипре		Лавъ Цыбѣя Кавъ Анна Иосъ М. Паркина Прунскій.	Иванъ Добра
11	Меръ Ми Потомскій Аннеи Шма Феръ Анна Шуръ динеръ	26 Окт. Бри	20 Де Ипре		Юрко Цыбѣя Мелла Пейска Велигодскій Ванновскій	Абрамъ Иос Феръ.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הדורע והמוצי	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בטור וילנא	שם האב והאם של הילד. ומה מעשהו המעקב בן שמעון כץ סחר או חייט מרים בת אבי קצב	מו נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בילד וכו' ושמו האבן או בולדה בקבה ושמה בקבה
		למנון והדרים	למנון והנים			
11		3 ^ט אקטוב	27 ^ט תשרי		ישראל וינטה ל' פקיד אונאוור האן וויקרי	ליי
10	אברהם בן אברהם אברהם בן אברהם	11 אקטוב 18 אקטוב	5 ^ט תשרי 12 ^ט תשרי		ד' ויקרה ב' ד' ויל וילנא ב' ד' ויל וילנא ב' ד' ויל וילנא ב' ד' ויל	ב' מיל
12		15 אקטוב	9 ^ט תשרי		ד' חייט ב' ויל ד' אב' ב' ויל ד' אב' ב' ויל	חייט ב' ויל
11	מר' מי פוטסקי אנני שמה פר' אנה שור' דינר	26 אקטוב 3 אקטוב	20 ^ט תשרי 28 ^ט תשרי		ד' ויקרה ב' ד' ויל ל' פקיד אונאוור האן וויקרי	אברהם וינטה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
17	Моръ Миръ наибольшій въ родѣ Шней Феръ и Ми шай Райт интейнъ.	29 Октя бря 1854.	29 Октя бря 1854.	в. М. Шнейманъ	Шнейманъ Шнейманъ виль Морфастов скій Монако лева изъ М. Ново фастова.	Шнейманъ Раиса
Примечаніе За Мѣсяцъ Октябръ, Описанъ родившійся въ мѣсяцъ ноябрь 1854 года Монако Пана Два А. Н.						
1854	Тогда и въ вѣрны и въ вѣрны Монъ Плагисонъ Наминъ Уостовъ вѣрны.	Октябръ 29	грозъ	Чмо Ова Чинья Оказа	и въ вѣрны и въ вѣрны Монъ Плагисонъ Наминъ Уостовъ вѣрны.	
Дядькинъ Рабинъ		Лейбъ Шрайбурманъ.		№ 1000011		
Тадъ Шая Бачъ		וישׁ לוי.				
Казенный Рабинъ		משה יעקב				

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה המורה	חודש ויום הולדת יום המילה ד"מ		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין וימים	למנין והורים			
17	מור מיר	29	29	מ. שנימאן	שנימאן מיר	שנימאן רייזא
הערות						
1854	תאריך	29	29	מ. שנימאן	שנימאן מיר	שנימאן רייזא
דאדעוויק ראבינער לייב שרייבערמאן.						
טאדע שייא באך		וישׁ לוי.				
קאזעננער ראבינער		משה יעקב				

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
13		9 ноября	5 июля	в с. М. Преполовни	Шена Милора отъ жєна его послѣ за М. Гершидовъ Туринская	Давидъ Бейла
14		20 ноября	15 июля		антимъ Давидовъ Митрополитъ Билло Черковъ Приниматель	Шена Дверна

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	הודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כה אלול גומל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וולגה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי בולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למבין יונים	למנן והורים			
13		9 נובמבר	5 יולי	בית מ. פרעפולוני	שנה מילור מיתר בילו צרבור	דאביד ביילא
14		20 נובמבר	15 יולי		אנטימ דאבידוב מיתר בילו צרבור פרינמטל	שנה דברנא

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совер- щаль обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рождения и об- рѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Хриси- анскій.	Еврей- скій.			
13	Исраиль Биллимовскій Исраиль Исраиль Исраиль	6 рожденъ 13 обрѣзанъ	1 тѣмъ 3 обрѣзанъ	Исраиль	Исраиль Биллимовскій Исраиль Исраиль Исраиль	Исраиль
14	Исраиль Исраиль Исраиль Исраиль	7 рожденъ 14 обрѣзанъ	2 тѣмъ 3 обрѣзанъ	Исраиль	Исраиль Исраиль Исраиль Исраиль	Исраиль
15	Исраиль Исраиль Исраиль Исраиль	13 рожденъ 20 обрѣзанъ	8 тѣмъ 15 обрѣзанъ	Исраиль	Исраиль Исраиль Исраиль Исраиль	Исраиль
67	Исраиль Исраиль Исраиль	Исраиль Исраиль Исраиль	Исраиль Исраиль Исраиль	Исраиль	Исраиль Исраиль Исраиль	Исраиль

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כח אלול ביוםל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למבין וינבם	למבין והורדים			
13	Исраиль Исраиль Исраиль	6 13 13	1 8 13	Исраиль	Исраиль Исраиль Исраиль	Исраиль
14	Исраиль Исраиль Исраиль	7 14 14	2 3 3	Исраиль	Исраиль Исраиль Исраиль	Исраиль
15	Исраиль Исраиль Исраиль	13 20 20	8 15 15	Исраиль	Исраиль Исраиль Исраиль	Исраиль
<p>ביום 13 בחודש אלול בשנת 5708</p>						

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
16		16	11	В. М. Мезрица	Момисъ Лейбъ Анна Мать жена Лейбъ Магъ М. М. М. иднаво	Хаве
итало за Момисъ Лейбъ и Анна Мать родившии сына Мура екого Того туръ Абу женскаго была дитя Абу						
1857 Года Января 25 днѣ Года сѣ Момисъ унозавилъ всего и всей Момисъ Момисъ Момисъ Да Момисъ Момисъ Момисъ Момисъ						
Духовный рабъ Момисъ Момисъ Момисъ						
Тате Момисъ Момисъ Момисъ						
Казенный рабъ Момисъ Момисъ Момисъ						
1858 годъ Января 24. Духовный рабъ Момисъ Момисъ Момисъ						

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול ביטל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה משתה ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין והורים			
16		16	11	В. М. Мезрица	Момисъ Лейбъ Анна Мать Магъ М. М. М. иднаво	Хаве
1857 ג' ינואר 25						
1858 ג' ינואר 24						

Во сіи мѣсяцъ перемѣна вѣдѣній
замышлено и поамбро експерименту
главѣмъ мѣсяцъ

Въ Колумбиа градѣ

А. Д. Секретаря Телу

М. Кавале



АРКУШ-ЗАСВІДЧУВАЧ СПРАВИ № 19

У справі підшито і пронумеровано 20 аркушів;
 у тому числі: літерні аркуші _____;
 пропущені номери _____
 + аркушів внутрішнього опису _____

Особливості фізичного стану та формування справи	№№ аркушів
1	2

Зверігас Григорів ру Тук І. М.
 (найменування посади працівника архіву) (підпис) (ініціали (ініціал імені), прізвище)
21 09 20 17 р.